



MICHELIN

Michelin développe des pneus pour véhicules électriques



米其林开发电动汽车轮胎

## MICHELIN PLACE LE "TOUT DURABLE" AU CŒUR DE SON DÉVELOPPEMENT



INTERVIEW

**MATTHEW YE**

Président & CEO de Michelin en Chine

### Quelles sont les perspectives de développement de Michelin en Chine ?

Nous croyons que demain, tout sera durable chez Michelin. Michelin est en train de devenir le premier fabricant mondial de composites et d'expériences qui changent la vie. Cet effort s'étend à toutes nos activités avec, autour et au-delà des pneus.

**Avec les pneus.** Le pneu Michelin jouit en Chine d'une notoriété aussi élevée qu'en France, qui s'appuie sur des produits et des services de haute qualité. Ciblant des segments à forte valeur ajoutée, le Groupe mise sur l'innovation et l'excellence pour continuer à faire la différence dans un marché en mutation, notamment en contribuant à l'accélération du marché du véhicule électrique.

**Autour des pneumatiques.** Nous nous concentrons sur les solutions de mobilité connectée et les services numériques, rendant les flottes plus efficaces et durables. Nous offrons également aux consommateurs une expérience d'entretien automobile plus professionnelle et plus agréable grâce à TyrePlus, qui compte plus de 1 600 magasins dans plus de 280 villes chinoises.



MICHELIN

Sculptures de glace du Temple du ciel et de la Cathédrale Notre-dame

天坛和圣母大教堂的冰雕

## "TOUT DURABLE" AU CŒUR

**Au-delà des pneus.** Nous allons accélérer l'exploration du guide MICHELIN, en continuant à recommander des restaurants et des hôtels de grande qualité aux consommateurs du monde entier. Nous mettons également notre maîtrise des composites au service de nouvelles applications exigeantes, bien au-delà de la mobilité. Par exemple, nous faisons venir en Chine cette année ResiCare, un spécialiste des solutions adhésives.

### Comment pensez-vous que cette année 2024, marquée notamment par l'Année franco-chinoise du tourisme culturel, renforcera les liens franco-chinois ?

Au cours des 60 dernières années, les liens entre la Chine et la France ne se sont pas limités à la politique et à l'économie. Nous assistons à un développement global dans les domaines de la culture, de l'art, de la science, de la technologie et autres. En 2024, toute une série d'activités organisées par la Chine et la France permettront de resserrer ces liens.

Pour les consommateurs, les échanges étroits entre la Chine et la France leur permettent de vivre des expériences plus merveilleuses, notamment dans

*« Michelin collabore également avec l'ambassade de France en Chine pour présenter une série d'activités culturelles. Le festival de la gastronomie du guide MICHELIN est un temps fort tout au long de l'année. Lors du festival de Shanghai qui s'est tenu début juin, plus de 200 000 personnes ont dégusté des spécialités chinoises et françaises. »*

les domaines de la culture, du tourisme et de la gastronomie. Ces liens humains sont intangibles mais résistants, ce qui favorise des relations plus étroites et plus durables entre les deux nations.

D'autres collaborations verront le jour entre la Chine et la France dans des domaines tels que l'énergie verte, l'aérospatiale, la protection de l'environnement, l'économie numérique et les matériaux de haute technologie.

### Quelles sont les opportunités de cette riche année pour Michelin en Chine ?

Cette année, Michelin est l'un des principaux sponsors de l'Année franco-chinoise du tourisme culturel. Nous avons encouragé les échanges et la coopération entre les deux pays à travers diverses initiatives.

Lors du festival international de la glace et de la neige de Harbin en janvier, Michelin a soutenu la création de sculptures de glace du Temple du Ciel et de la cathédrale Notre-Dame, permettant ainsi au public d'explorer des histoires Chine-France plus variées.

Michelin collabore également avec l'ambassade de France en Chine pour présenter une série d'activités culturelles. Le festival de la gastronomie du guide MICHELIN est un temps fort tout au long de l'année. Lors du festival de Shanghai qui s'est tenu début juin, plus de 200 000 personnes ont dégusté des spécialités chinoises et françaises.

### De manière plus générale, et après les années Covid-19, comment stimuler les liens entre la Chine et la France dans votre secteur ?

Aujourd'hui, le développement durable est devenu extrêmement important et fait l'objet d'une grande attention de la part de la Chine et de la France. Michelin place le "tout durable" au cœur de son développement. Nous pensons que les liens entre la Chine et la France peuvent être renforcés par l'innovation et la coopération durables.

En repoussant sans cesse les limites de l'innovation, nous développons des pneus verts, des tissus techniques de haute technologie et des adhésifs non toxiques, mettant ainsi ces produits et services innovants à la disposition d'un plus grand nombre de personnes dans les deux pays.

Face aux défis sociaux et environnementaux, nous avons besoin du consensus, de l'action et de la coopération de toutes les parties prenantes, y compris les gouvernements, les institutions d'investissement, les industries, les universités et les particuliers. Michelin approfondira ses liens avec ses partenaires dans un écosystème durable, générant plus d'opportunités pour un avenir durable.

Propos recueillis par P. TI





MICHELIN

Sculpture sur neige homme Michelin

米其林人雪雕

# 米其林将“一切皆可持续”置于其发展战略的核心



DR

采访

叶菲

米其林中国区总裁  
兼首席执行官

## 米其林在中国的发展前景如何？

我们相信在未来的米其林一切皆可持续。米其林正致力于成为全球领先的复合材料和变革生活体验的制造商。这一目标贯穿我们所有的业务领域，从轮胎产品到相关服务，乃至更多创新领域。

**轮胎方面：**凭借高品质的产品和服务，米其林轮胎在中国享有与在法国同等的声誉。米其林集团瞄准高附加值的细分市场，通过创新和卓越品质，继续在不断变化的市场中有保持竞争优势，尤其为电动汽车市场的加速发展做出贡献。

**轮胎相关服务方面：**我们专注于互联交通解决方案和数字化服务，使车队的运行更高效、更可持续。我们还通过分布在中国280多个城市的1600多家驰加汽车服务中心为消费者提供更专业、更愉悦的汽车养护体验。

**轮胎业务以外：**我们将加快米其林指南的开发，继续向全球消费者推荐顶级的餐厅和酒店。我们还将把在复合材料领域的专业知识应用到远超出交通出行以外、要求更高的新领域。例如，今年我们将把粘合剂解决方案专家ResiCare引入中国。

« 米其林还与法国驻华大使馆密切合作，联合举办一系列文化活动。其中，“米其林美食节”是全年的重头戏。在6月初的上海美食节上，超过20万人共同品尝了中法两国的传统特色美食。»

## 您认为2024年，尤其恰逢中法文化旅游年，将如何加强法中之间的联系？

在过去的60年，中法之间的密切联系并不仅限于政治和经济领域。我们正置身于包括文化、艺术、科学、技术等各个领域的全面发展之中。2024年中法两国共同举办的一系列活动将有助于深化这些联系。

对消费者而言，中法之间的密切交流为他们提供了更多美好的体验，尤其是在文化、旅游和美食等领域。这些人与人之间无形的联系具有强大的生命力，有助于更加密切和持久地推动两国关系的发展。

此外，中法两国还将在绿色能源、航空航天、环境保护、数字经济和高科技材料等领域开展合作。

## 这样精彩纷呈的一年将为米其林在中国带来哪些机遇？

今年，米其林是中法文化旅游年的主要赞助商之一。我们通过举办多样化的活动推动两国之间的交流与合作。

在今年1月举办的哈尔滨国际冰雪节上，米其林为“天坛”和“巴黎圣母院”冰雕的创作提供支持，使公众能够探索更多与精彩纷呈的中法故事。

此外，米其林还与法国驻华大使馆密切合作，联合举办一系列文化活动。其中，“米其林美食节”是全年的重头戏。在6月初的上海美食节上，超过20万人共同品尝了中法两国的传统特色美食。

## 更宏观的角度来看，在后新冠时代，在您的领域如何促进中法之间的双向旅游？

如今，可持续发展已变得极为重要，在中法两国都是备受关注的焦点。米其林将“一切皆可持续”置于其发展战略的核心。我们相信通过可持续的创新与合作，中法两国之间的联系可以得到进一步加强。

我们不断推动创新，开发绿色轮胎、高科技面料和无毒粘合剂，使这些创新产品和服务惠及中法两国更多的人群。

面对社会和环境挑战，我们需要政府、投资机构、行业、大学和个人等各利益相关方的共识、行动与合作。米其林将在可持续发展的生态系统中深化与合作伙伴的联系，为创造一个可持续发展的未来提供更多机遇。

采访人：P. TI



Le festival de la gastronomie du guide MICHELIN de Shanghai

上海米其林指南美食节

MICHELIN